



Children's  
Aid Society  
和您



York Region  
Children's Aid Society

工作人员姓名

电话: 905-895-2318 或  
1-800-718-3850 分机号 \_\_\_\_\_

机构网站:

[www.yorkcas.org](http://www.yorkcas.org)



## Children's Aid Society 服务

对于大部分因被举报涉嫌虐待或疏忽的家庭，Children's Aid Society 可能进行介入。当发生此类情况时，法律要求 Children's Aid Society 必须评估有关信息，必要时进行调查。Children's Aid Society 与家庭一起合作，为儿童和青少年营造安全、健康的环境，并提供援助。

### 与您的家人面谈

Children's Aid Society 的一位工作人员将与您的家人面谈，讨论所举报的问题。我们尊重父母和照顾者的感受，并努力提供文化敏感性的服务。我们将根据您的需要提供翻译。工作人员也可与您一起居住的其他人，以及医生和老师等其他人员交谈，了解您家庭的优势及需求。工作人员将评估情况，了解您的孩子是否受到伤害，或是否有受到伤害的危险。

### 询问您的有关信息

Children's Aid Society 将要求提供信息，包括但不限于种族、民族、宗教、性取向和性别认同。在我们询问和收集这些信息之前，将事先征得您的同意。这些信息使得儿童和青少年在如何认识自我方面有发言权。收集这些信息也是 Children's Aid Society 制定支持儿童和青少年有关计划的一部分。这些信息存储于儿童保护信息网络 (Child Protection Information Network, CPIN) 中，这是一个省级系统，便于 Children's Aid Society 存储和提供儿童保护服务所需的信息欲了解更多有关 CPIN 的信息，请访问：  
[www.yorkcas.org/CPIN.asp](http://www.yorkcas.org/CPIN.asp)。

### 后续事项

如果工作人员发现任何亟需解决的问题，其将帮助您与社区服务取得联系，为您子女的安全和家庭幸福提供援助。他们也可持续同您的家人一起合作。如果您儿童的安全面临直接风险，无论是身体上的、情感上的还是疏忽造成的，工作人员都将与您一起为您的孩子另寻安全的住所。

如果您的孩子无法居住在家里，其目标是让他们同已建立关系的人住在一起，比如大家庭或朋友，这样他们就能同熟识并爱的人住在一起。这被称为亲属关系安排。如果无可用的亲属方案，您的孩子将进入 Children's Aid Society 临时看护，并与寄养家庭一同生活。在此期间，Children's Aid Society 将继续与您合作，重建一个安全的家庭环境。我们的目标是与您一起合作，确保您的孩子能与家人安全相处。



## 您的责任



尊重工作人员



及时与工作人员沟通



如果您有疑问或投诉意见，  
请告知您的工作人员



提供合法身份证明（如驾照）

## 您的权利

### 您有权：

受到尊重和文化适应性的对待

在任何访问期间以及与 Children's Aid Society 的所有沟通中，都要求提供口译人员

参与制定您的家庭服务计划

参与有关您家庭的决策

获得专业且及时的服务

是否及时回答了您的问题，或回复电话

了解任何决策或行动的的所有方案及后果

了解适用于您情况的法律和法庭程序

能自由提供反馈或表述担忧及投诉

对您的信息保密

根据您的请求，提供访问您记录信息的  
权限





## 如何投诉

我们想了解您的顾虑，并与您一同解决。如有顾虑，我们会尽最大努力与您一同解决。请尽快和您的工作人员谈谈您的顾虑。如果您和您的工作人员都不能解决问题，您可要求和工作人员的主管谈谈。大多数问题通常能在这一步解决。但是，如果问题仍未解决，您还可使用我们网站上的正式投诉程序：

[www.yorkcas.org/client.asp](http://www.yorkcas.org/client.asp)。


### 您也有权向以下任意机构投诉：

- 儿童和家庭服务审查委员会 (Child and Family Services Review Board, CFSRB)，负责审查对 Children's Aid Society的投诉：[www.sjto.gov.on.ca/cfsrb](http://www.sjto.gov.on.ca/cfsrb)
- 安大略监察员 (Ontario Ombudsman)，负责监督政府服务的管理：[www.ombudsman.on.ca/home](http://www.ombudsman.on.ca/home)
- 法语语言服务专员办公室 (Office of the French Language Services Commissioner)，如果您需要法语服务但未获得有关服务：[www.csfontario.ca/fr/](http://www.csfontario.ca/fr/)

## 土著身份和传承

如果您或您的孩子被认定为第一民族、因努伊特人或梅蒂斯人，或拥有原住民传承，我们将为您提供Dnaagdawenmag Binnoojiiyag Child and Family Services，这是一个土著儿童和家庭福利机构，专为土著社区提供相应文化和精神服务。

### 请拨打

 705-295-7135

### 与他们联系，或访问

 [www.binnoojiiyag.ca](http://www.binnoojiiyag.ca)

## 联系我们

### 寄养

[fostering@yorkcas.org](mailto:fostering@yorkcas.org)

### 领养

[adoption@yorkcas.org](mailto:adoption@yorkcas.org)

### 志愿者

[volunteering@yorkcas.org](mailto:volunteering@yorkcas.org)

### 方案介绍

[speakers.bureau@yorkcas.org](mailto:speakers.bureau@yorkcas.org)

### 捐赠

[www.yorkregionchildrensfund.org](http://www.yorkregionchildrensfund.org)

### 就业

[human.resources@yorkcas.org](mailto:human.resources@yorkcas.org)



在Twitter上关注我们

@YorkRegionCAS